

## Sultrade - Operations Dept

---

**De:** Italmarhorizon Operations <ops@italmarhorizon.pa>  
**Enviado em:** terça-feira, 17 de março de 2026 11:20  
**Para:** CSM Cyprus - Jhoanna Cayabyab; 'HSA Hub Agency'; NYK Rumina E-mail (Master); operations@sultradeagency.com  
**Cc:** Career - General Email; Career - Johann Albert Voluntad; Career - Operations Email; Career Travel - Edlyn; NYK Rumina Crewing; CSM Rijeka - General  
**Assunto:** RE: NYK RUMINA : Crewchange at Rio Grande, Brazil o/a 31st March - 1st April 2026  
**Anexos:** NYK Rumina - Joiners and Offsigners.pdf

**Sinalizador de acompanhamento:** Acompanhar  
**Status do sinalizador:** Sinalizada

Good day,

Well received.

Adding @SULTRADE for assistance on below.

Best regards,  
Su Lim Peña – Accounts/Operations Department



Horizon Shipping Agencies, S.A.

International Business Park, Building 3835, Office 405 A, Panama Pacifico, Veracruz, Arraijan, Republic of Panama

Tel: +507 297 4061

Cel: +507 6690-7457

General email: [ops@italmarhorizon.pa](mailto:ops@italmarhorizon.pa)

Accounting email: [accounts@italmarhorizon.pa](mailto:accounts@italmarhorizon.pa)

**NOTICE OF CONFIDENTIALITY:** This message and its files are addressed exclusively to the recipient, and may contain confidential information subject to professional secrecy. It is not allowed to reproduce and distribute it without the express authorization of **Horizon Shipping Agencies, S.A.** If you are not the final recipient please delete it and let us know by this way.

In accordance with the provisions of the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016, the reports that your data are processed for the purpose of performing administrative, accounting, fiscal, As well as sending commercial communications about our services and/or products. We also inform you of the possibility of exercising the rights of access, rectification, opposition, suppression, limitation and portability of your data at **Horizon Shipping Agencies, S.A.**

 Please consider the environment before printing this email

---

**De:** Cayabyab, Jhoanna <J.Cayabyab@csmcy.com>  
**Enviado el:** martes, 17 de marzo de 2026 7:48 a. m.  
**Para:** 'HSA Hub Agency' <hub-agency@horizonshipping.com.sg>; Italmarhorizon Operations <ops@italmarhorizon.pa>; NYK Rumina E-mail (Master) <nyk-rumina@super-hub.com>  
**CC:** Career - General Email <career@globenet.com.ph>; Career - Johann Albert Voluntad <jvoluntad@career.com.ph>; Career - Operations Email <ops@career.com.ph>; Career Travel - Edlyn <travel-edlyn@career.com.ph>; NYK Rumina Crewing <nyk\_rumina.crewing@csmcy.com>; CSM Rijeka - General <columbia@csmhr.com>  
**Asunto:** NYK RUMINA : Crewchange at Rio Grande, Brazil o/a 31st March - 1st April 2026

Dear Sir/Madam, good morning

We are the Crew Managers of vessel **NYK RUMINA** and we are planning to arrange CREW CHANGE **(1 joiner/1 Offsigner)** during vessel call at **Rio Grande, Brazil** on around **31<sup>st</sup> March – 1<sup>st</sup> April 2026**. Herewith below are the Name/Rank of crew who will be change:

**ON SIGNERS PERSONAL DETAILS**

S/N	RANK	CREW MEMBER	NAT/LITY	BIRTH DATE	BIRTH PLACE	PASSPC
1	Master	Dealca Castillo Jimmy	PHILIPPINES	28/09/1974	MANILA	P54677

**OFF SIGNERS PERSONAL DETAILS**

S/N	RANK	CREW MEMBER	NAT/LITY	BIRTH DATE	BIRTH PLACE	PASSPC
1	Master	Petrovic Ivan	CROATIA	13/10/1979	Rijeka	168570

**Please note:**

1. Crewchange must take place once vessel berthed at port already.
2. All crew change expenses to be included to the Crewchange PDA's and Once Crewchange is completed pls revert with FDA.
3. Request to please apply for **OK TO BOARD/VISA UPON ARRIVAL** for our joining crew.
4. Kindly keep us updated with the latest schedule (ETA/ETD) of our good vessel in Rio Grande, Brazil
5. Offsigning Master must disembark the vessel after the Handover and after the Cargo Operation.

Passport and SBK copy of joining crew send in previous email with subject., **NYK RUMINA - 31/03/2026 - Crew change Joiners and Offsigners Passport and Nat SBK**

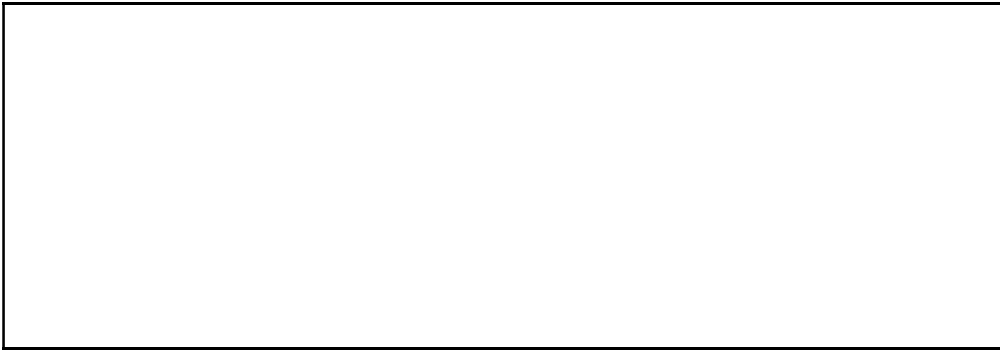
Pls confirm receipt of all copies.

Your kind assistance to above request is much appreciated.

Thanks and Best Regards,

**Jhoanna Cayabyab**  
Crewing Superintendent

- +35725843100 | Dir.: +35725843453 | Mob.: +35799248826
- [J.Cayabyab@csmcy.com](mailto:J.Cayabyab@csmcy.com)
- Columbia House, 21 Spyrou Kyprianou Avenue, 4042 Limassol, Cyprus
- [www.columbia-shipmanagement.com](http://www.columbia-shipmanagement.com)



**COLUMBIA SHIPMANAGEMENT LTD** For and on behalf of owners, as agents only